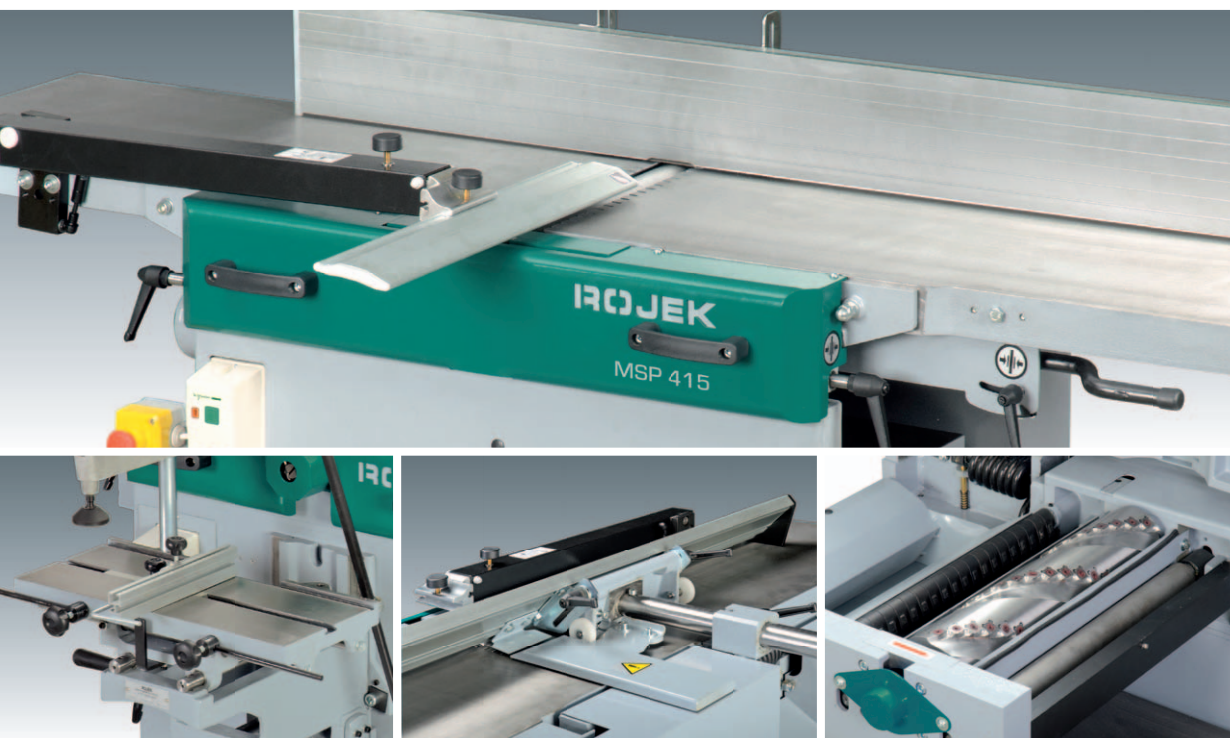




100 years
TRADITION SINCE 1921



EURO 9

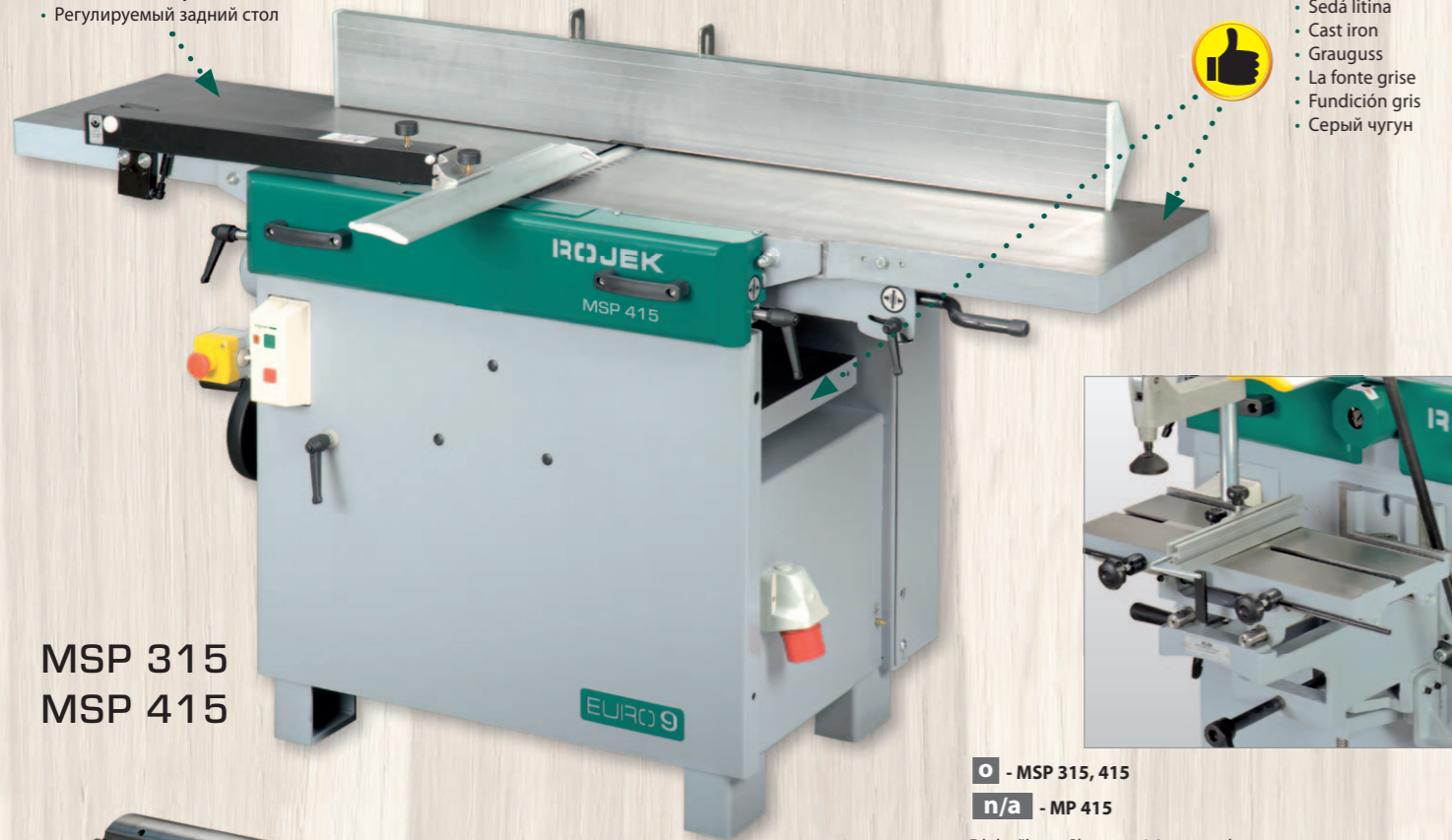


MSP 315
MSP 415
MP 415

- KOMBINOVANÁ SROVNÁVACÍ A TLOUŠŤKOVACÍ FRÉZKA
- COMBINED PLANER AND THICKNESSER
- ABRICHT- UND DICKENHOBELMASCHINE
- CEPILLADORA - REGRUESADORA
- COMBINEE DEGAUCHISSEUSE - RABOTEUSE
- КОМБИНИРОВАННЫЙ ФУГОВАЛЬНО-РЕЙСМУСНЫЙ СТАНОК

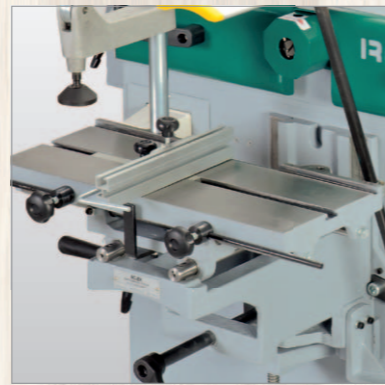
ROJEK

- Stavitelný zadní stůl
- Adjustable outfeed table
- Einstellbare hintere Tisch
- Réglable table de sortie
- Mesa de salida ajustable
- Регулируемый задний стол



- Šedá litina
- Cast iron
- Grauguss
- La fonte grise
- Fundición gris
- Серый чугун

MSP 315
MSP 415



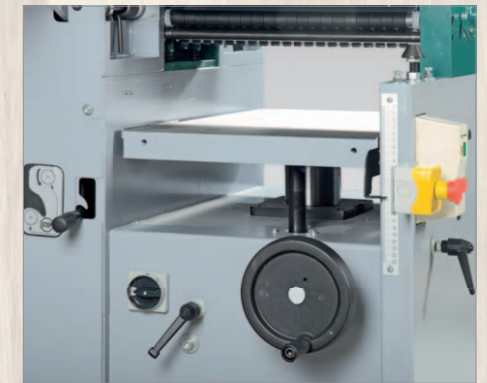
S - MSP 315, 415
n/a - MP 415

Odklopné srovnávací stoly
Swing away planing tables
Aufklappbare Abrichttische
Elevación de las mesas cepillo
Tables rabattables
Фуговальные столы в верхнем положении



S - MSP 315, 415
n/a - MP 415

Úhlovací pravítko 90°- 45°
Tilting fence 90°- 45°
Hobelanschlag 90°- 45° schwenkbar
Regla de guía inclinable 90°- 45°
Guide inclinable 90°- 45°
Настройка угловой линейки 90°- 45°



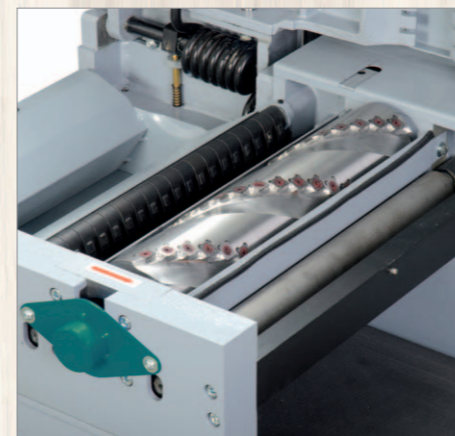
S Zdvih protahovacího stolu se stupnicí
Lifting of thickening table with indication
Dickentischhub mit Skala
Elevación de la mesa para regruesar con escala
Monte et baisse avec indication
Подъем рейсмуса с шкалой

S

Čtyřnožový hoblovací válec ROJEK
Cutterblock with four cutters ROJEK
Messerwelle mit vier Messern ROJEK
Portacuchilla con cuatro cuchillas ROJEK
Arbre à 4 fers ROJEK
Четырехножевой строгальный вал ROJEK

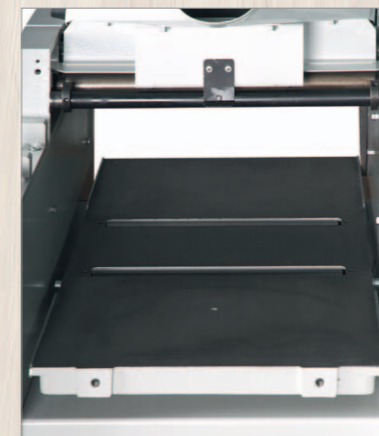
O - MSP 315, 415
n/a - MP 415

Dlabačka • Slot mortising attachment
Langlochbohrvorrichtung • Dispositivo a taladrar mortajas
Mortaiseuse • Сверлильно-пазовальное устройство



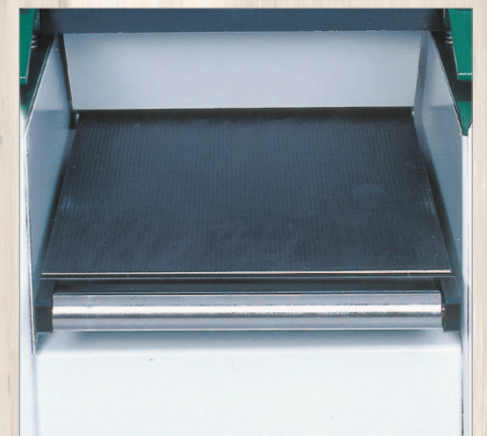
O

Spirálový válec s podávacími válci
Spiral cutterblock with feeding rollers
Spiralmesserwelle mit Vorschubrollen
Spiral portacuchilla con rodillos de avance
Spiral Arbre avec rouleaux d'entraînement
Спиральный ножевой вал с подающими валиками



O - MSP 415, MP 415
n/a - MSP 315

Válečky v protahovém stole
Rollers in thickening table
Dickentischrollen
Rodillo de la mesa para regruesar
Rouleaux de la table de rabotage
Валик в столе рейсмуса



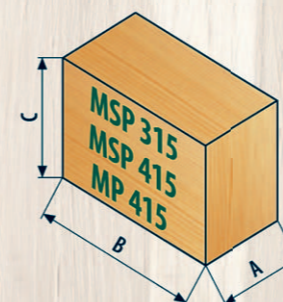
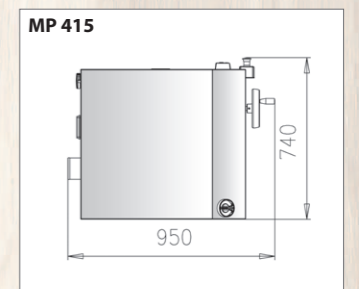
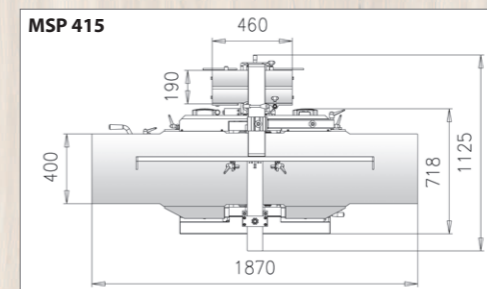
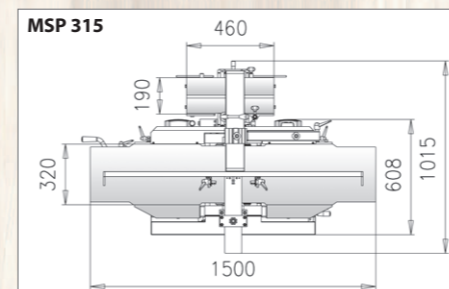
O Odlehčovací válečky protahového stolu
Rollers of thickening table
Dickentischrollen
Rodillo de la mesa para regruesar
Rouleaux de la table de rabotage
Облегченный валик рейсмусного стола



O

Třínožový hoblovací válec s TERSA noži
MBM Monoblock with 3 TERSA knives
MBM Monoblock mit 3 TERSA Messern
Eje TERSA monobloc 3 cuchillas
Arbre porte-fers monobloc MBM avec 3 fers TERSA
Трехножевой строгальный вал с TERSA ножами

MP 415



MSP 315 - MSP 415 - MP 415			
	A	B	C
MSP 315	740	1770	1110
MSP 415	850	2150	1110
MP 415	800	1050	1230

	MSP 315 MSP 415	MP 415	
Rozměry stolu srovnávací frézy • Table size - Planer • Tischgröße Abricht- Hobelmaschine Medidas de la mesa a cepillar • Dimensions de la table dégaу • Размеры фуговального стола	1500 x 320 mm 1850 x 420 mm	-	
Rozměry stolu tloušťkovací frézy • Table size - Thicknesser • Tischgröße - Dickenhobelmaschine Medidas de la mesa a regruesar • Dimensions table de rabot • Размеры рейсмусного стола	750 x 308 mm 750 x 408 mm	750 x 408 mm	
Výška stroje • Machine height • Maschinenhöhe • Altura de la máquina • Hauteur de la machine • Высота станка	1050 mm	1050 mm	
Průměr nožového hřídele • Diameter of cutterblock • Messerwellendurchmesser Diámetro de portacuchilla • Diamètre de l'arbre • Диаметр вала	95 mm	95 mm	
Průměr posuvových válečků • Diameter of feeding rollers • Vorschubrollendurchmesser Diámetro de rodillos de avance • Diamètre des rouleaux d'entraînement • Диаметр подающих валиков	40 mm	40 mm	
Počet nožů • Number of knives • Messerzahl • Número de cuchillas • Nombre de couteaux • Количество ножей	4	4	
Úhel sklonu naklápečího pravítka • Fence tilting • Winkeleinstellung Inclinación de guía • Inclinaison du guide • Угол наклона направляющей линейки	0° - 45°	-	
Otáčky nožového hřídele • Speed of cutterblock • Messerwellendrehzahl Velocidad de portacuchilla • Vitesse de l'arbre dégaу • Частота вращения вала	4200 / min.	4200 / min.	
Max. šířka srovnávání • Max. planing width • Max. Abrichtbreite Anchura máx. a cepillar • Largeur de travail - dégaу • Макс. ширина строгания при фуговании	310 mm 410 mm	-	
Max. šířka tloušťkování • Max. thicknessing width • Max. Dickenhobelbreite Anchura máx. a regruesar • Largeur de travail - rabot • Макс. ширина строгания при рейсмусовании	300 mm 400 mm	400 mm	
Max. výška tloušťkování • Max. thicknessing height • Dickenhobelhöhe Altura máx. a regruesar • Hauteur maxi de rabotage • Макс. высота строгания при рейсмусовании	230 mm	230 mm	
Max. tříska srovnávání • Max. stock removal planing • Spanabnahme bei Abrichten Profundidad máx. cepillado • Prise de bois maxi dégaу • Макс. снимаемый слой при фуговании	4 mm	-	
Max. tříska tloušťkování • Max. stock removal thicknessing • Spanabnahme bei Dickenhobeln Profundidad máx. - regruesado • Prise de bois maxi rabot • Макс. снимаемый слой при рейсмусовании	5 mm	5 mm	
Rychlost posuvu tloušťkování • Feeding speed Vorschubgeschwindigkeit • Velocidad de avance regruesado Vitesse d'avance • Скорость подачи заготовки при рейсмусовании	8 m/min (7,5/15; 5/10)	5/10 m/min (7,5/15)	
Výkon hlavního motoru • Main motor power • Hauptmotorleistung Potencia del motor principal • Moteur • Мощность электродвигателя	4,4 kW *	4,4 kW *	
Výkon posuvového motoru • Feeding motor power Vorschubmotorleistung • Potencia del motor de avance Moteur d'entraînement • Мощность подачи электродвигателя	(OPTION MSP 415) (0,35 / 0,45 kW)	(0,35 / 0,45 kW)	
Průměr odsávání • Suction dust hood diameter • Absaugrohrdurchmesser Diám. de la boca de aspiración • Aspiration • Диаметр воздуховода	100 mm	120 (100) mm	
Hmotnost brutto / netto • Gross / Net weight • Brutto / Nettogewicht Peso brutto / neto • Poids brut / net • Вес брутто / нетто	330 / 305 kg 390 / 360 kg	310 / 290 kg	
Možnosti užití dlabačky: • Option: Mortiser • Zubehör: Langlochbohrvorrichtung Accessorio: Dispositivo a taladrar mortajas • Option: Mortaiseuse • Дополнение: долбежное устройство			
VDA 315 L	Rozměry stolu • Table size • Tischgröße Medidas de la mesa • Dimensions table • Размеры каретки	460 x 190 mm	-
	Upínací průměr nástroje • Chuck diameter • Bohrfutter Diámetro portabroca • Diamètre mandrin • Диаметр крепления	0 - 16 mm	-
	Max. výška dlabu nad stolem • Max. height of mortising above the table Max. Langlochhöhe über dem Tisch • Altura máx. de mortaja encima la mesa Hauteur maxi mortaisage au dessus de la table • Макс. высота обработки над столом	125 mm	-
	Rozsah podélného pohybu • Max. longitudinal travel of the table Max. Längsarbeitsweg • Carrera longitudinal de la mesa Course longitudinale • Ход стола - продольный	180 mm	-
	Rozsah příčného pohybu • Max. cross travel of the table • Max. Querarbeitsweg Carrera transversal de la mesa • Course transversale • Ход стола - поперечный	135 mm	-
	Hmotnost brutto / netto • Gross / Net weight • Brutto / Nettogewicht Peso brutto / neto • Poids brut / net • Вес брутто / нетто	40 / 37 kg	-

*) S6 40%



100 years
TRADITION SINCE 1921

ROJEK dřevobráběcí stroje a. s.
U Kapličky 1055, 517 41 Kostelec nad Orlicí
Czech Republic
www.rojek.cz

Tel.: 494 339 129, 126 Tel.: +420 494 339 140
Fax: +420 494 322 701 Fax: +420 494 323 341
e-mail: tprodej@rojek.cz e-mail: export@rojek.cz

YOUR DEALER: